

Слопомошествованіята на дунава быватъ години и шестимесечни, и ся пригматъ въ печатницата на Дун. Областъ въ Русе; въжрѣ въ велста при мѣстнѣтъ власти, а въ Градъ при Сердимъ ефенди, упразднелъ на читалището въ Дивин-юлъ. Дунавътъ ся захвала съ всѣкакви вѣстници и пециодически списани.

Писма, на които пощанските разности не ся заплатени, връщатъ ся на задъ.

1288 ДЖЕМАЗИ-ЮЛ-ЕВЕЛЬ 1 (отъ Егера)

# ДУНАВЪ

ЛИСТЪ ЗА ВЪТРЪШНИ И ВЪНШНИ НОВИНИ И ВСѢКАКВИ РАЗСЪЖДЕНИЯ.

(Въ краятъ на всѣкы мѣсецъ отъ Егера, ся пазда и другъ еднъ листъ, нарѣдъ, постапаленіята и за криминалните дѣла въ велства).

## ЧИСТИИ РАБОТИ.

Н. В. Абдуль-Керимъ паша, мюширикъ на вторжътъ царскъ ордъя, за когото извѣстихме въ завчерашиятъ си брой, че дойде въ срѣдоточието на велства, придруженъ отъ нѣколко военни чиновници, вчера ся качи на вапора Митхатъ и отиде на Силистрѣ, за да прѣглѣда тамшните твърдини. Н. В. насъкоро ще ся върне въ Русчукъ.

Н. Н. Фанкъ бей, Варненскиятъ мютесарифъ завчера въ Пондѣлникъ дойде въ срѣдоточието на велства, за да ся споразумѣе за нѣкое важни прѣдмети.

Севлиевскиятъ каймакамъ Исмаилъ Хакъ ехенди понеже ся извади отъ службата, на негово място ся опредѣли Габровскиятъ каймакамъ Исмаилъ Латифъ ага, а за Габрово ся опредѣли напрѣшиятъ Пазарджишкъ каймакамъ Мехмедъ-рът.

—

Левантъ Хералдъ въ броя си отъ 28-ти Юни, обнародва една дописка отъ Русчукъ си кореспондентъ, която обема единъ видъ празнослови противъ устройствата на главното велаетско управление. Ний обнародваме рѣчената дописка, и отговаряме на калпавото й съдържаніе.

Дописката: Отъ нѣколко врѣме насамъ, Главното велаетско управление е накаралъ околните селяни да правятъ пожищата вътре въ града. Селянитѣ, употребени на тѣзи ангари, трошатъ камни за пожътъ, а други прѣнасятъ съ колата си пѣстъ. Наложенето на тѣзи ангари въ това врѣме, въ което селянитѣ трѣбва да ся занимаватъ съ жътвите си, прозвѣде едно оплакваніе, нѣ увѣряватъ, че управителътъ никътъ не го е зедъ въ внимание.

Отговоръ: Пожищата въ Русчукъ бѣжъ достигнали до такъвъ едно положение, че не можеше да ся ходи по тѣхъ не съ кола, нѣ чито по крака. Нег. Высочество Главното велаетско управление като положи голѣмо стараніе за поправянето на пожищата, състави ся една комисія отъ прѣвенцитетъ на разните народности въ градътъ, въ които слѣдъ много разсѫжденія ся рѣши, че градските жители като съ задължени въ този случай, спорядъ законътъ, трѣбва сами или съ откупъ да работятъ по четири дни за поправянето на калдъръмътъ, а Русчукъ селяни тѣзи години да испльнятъ задължението си съ прѣнасяніето камни за градските пожищата. Но слѣдствието на това, пожищата захванахъ да ся правятъ, нѣ като дойде врѣме за жътвата, даде имъ ся воля да си отидатъ и да си гѣдатъ селската работа. Дописникътъ на Левантъ Хералдъ, види ся да е нѣкакъ прости и неопытенъ човекъ, който нѣма никакво понятие отъ устройствата и парѣдбитъ, и безъ да знае, че по всѣко място въ царската държава, даже и въ Европа, шос-

сетата ся правятъ отъ странъ на народътъ, дава значеніето ангари на ония работи, които ся относятъ до общите интереси. Освѣнъ това, той не знае още, че градските пожищата ся развалиятъ най-много отъ селянитѣ, които всѣкы денъ дохождатъ съ колата си, натозарени до врѣхъ.

Дописката: Защо не ся е помислило да ся въвѣде една такса по десетъ гроша на мѣсецъ за колата, които работятъ въ града, и да ся употреби за поддържането на пожищата, както бѣше я въвѣлъ Митхатъ паша, а наследника му направи да ся плаща по единъ грошъ на денъ за малките коли? Днесъ понеже въ градътъ има повече отъ 80 коли, този данокъ ще дава ежедневно единъ доходъ отъ 80 гроши, а това число е доста за поддържането на пожищата, безъ да става нужда да са дирятъ вънкашни помощи, които съ твърдѣ съсипателни за селянитѣ.

Отговоръ: Твърдѣ умѣсто е казано, че трѣбва да ся зима данокъ отъ колата, който ся и зима. Обаче, направата на пожищата, която ся нуждае отъ нѣколко стотинъ хиледи гроши, става съ общо спомаганіе, а данокътъ, който ся зима отъ колата, може да ся употреби за твърдѣ малки поправки.

Дописката: Освѣнъ това, управителътъ съ ангари е накаралъ да ся работи едно ново изравниваніе за желѣзныятъ пожътъ, който ще ся направи между Шлюменъ и Капиченъ, и работниците тѣччатъ съ краката си житата, даже и нѣщо повече.

Отговоръ: Задълженитѣ жители, които работятъ на желѣзныятъ пожътъ отъ Каспиченъ до Шлюменъ, работятъ съгласно съ нарѣдътъ, която показахме въ първиятъ си отговоръ. Слѣдователно, нѣ за излишно считаме да рассказваме какви ще бѫдатъ ползитъ и улесненіята за народътъ, въ търновско и земедѣлъческо отношение, слѣдъ свършването на този пожътъ.

Дописката: Управлението на Есадъ паша, мютесарифъ въ София, ще произвѣде много неблагопрѣятности, защото и тамъ слѣдватъ ангари и всѣкакъвъ видъ пропизволи. Говори ся, че този мютесарифъ ще бѫде въ пожътъ за да поднови административните заблуждения на вѣхтото енчиерско (sic) добро врѣме. Макаръ и да ся подадохъ нѣкакъ жалби противъ него, нѣ тѣн останахъ безъ никакъвъ резултатъ.

Отговоръ: Шоссестата, които сполучи да направи Н. Прѣвѣтъ. Есадъ паша въ Софийскиятъ санджакъ, ще бѫдатъ вѣчно единъ добъръ спомѣнъ за неговото врѣме; защото всичките жители съ благодарни отъ тия пожищата. Н. Прѣвѣтъ-ходителство нѣма въ София нѣкакъ чифликъ или мушія, та да накара хората да му работятъ безплатно. Ангаръ ся казва, когато нѣкакъ накара другъ да му работи за чистенъ неговъ интересъ. Колкото ся касае до пропизволитъ, за които добисникътъ казва, че били ставали въ Софийскиятъ санджакъ, нещо да бѫде злѣ, ако ги извадеше на яве, за да ги разумѣмъ всинца. Въ днешната епоха на Н. И. Вел. Султанъ,

жителитѣ съ свободни, а не роби. Ако ги притѣсни нѣкой отъ нѣдѣ, ти най свободно можешъ да си отнесешъ до главното велаетско управление, или до Высокиятъ Портъ.

Ний ще напомнимъ това на дописникътъ, че Главнитъ ведастъ управители, спорядъ законътъ, иматъ всѣко право, ако стане нужда, да накаратъ жителитѣ за да работятъ на пожищата по 20 дни въ годината. Това когато е тѣй, нѣ не знаемъ съ какво право дописникътъ преписва думата ангари на жителитѣ, които не работятъ повече отъ 4—5 дни въ годината на пожищата.

Прѣди деветъ години, на Лѣсковскиятъ мънастиръ при Търново, бѣше си появила една разбойническа чета, на която единомысленици и помощници, бѣхъ сполучили да прибѣгнатъ въ Владия и Сърбия. Тия бѣженци, отъ които за всѣкы единого ся доказа, че иматъ по единъ и каква да е намѣса и винъ, съ, Търновци: Хаджи Гандели Кисимовъ, Ичакъ Радановъ, Петъръ Рачовъ, Тодоръ Поповъ, Георги Казасъ-Христовъ, Петъръ Недевъ и Кундураджи Коста; Георги Чухаджиятъ отъ Трайвѣ, Рачо Бакалинътъ отъ Дряново и Попъ Стоянъ отъ Лѣсковецъ.

По слѣдствието на едно общо прошеніе, подадено на главното велаетско управление отъ странъ на Търновскиятъ жители, които поражителствуватъ за горѣсномѣнѣтъ лица, че за прѣдъ ще си живѣятъ честно и почтено, безъ да ся вдаватъ на такива бунтовни идеи, работата ся съобщи до В. Портъ, и Н. И. Величество Султанъ благоволи да издаde мылостивѣшата си царска, заповѣдъ за оправдането на тия лица, и за завръщането имъ въ отечеството си. Тѣзи Императорска мылостъ, ся съобщи до главното велаетско управление съ едно особено писмо отъ странъ на Н. Выс. Великите везиръ, и работата ся извѣсти въ Търново, за да ся направи потрѣбното.

Зѣблъ на редъ. Тия хора като бѣхъ станали ордѣс на чуждестранни подбужденія и внушенія, и бѣхъ дързали да направятъ едно стваклатие противъ Императорското правительство, то иматъ всѣко право да ги не прими за прѣдъ въ велаета. Това едно едно опрошеніе понеже е единъ знакъ отъ мылостътъ на Императорското правительство, ти трѣбва да оцѣнчи тѣзи му добрина, и за вѣдупче да си живѣятъ мирно и спокойно съ своите дѣца и фамилии, и да не ся съединаватъ съ такива нехристиански; защото не такива четири петъ души простодушни, нѣ и хиледи бунтовници да ся появятъ, острятъ мечъ на правительство не съ слабъ за да ги накаже и съкруши. Прочес, слѣдствието на подобни прѣдпрѣятія неможе да бѫде друго, освѣнъ фамиллярното оправдането на дѣйцитъ имъ.

Единъ Търновецъ ни съобщава слѣдующето:

„По прѣди, когато си ходихъ въ Тър-

Годишната цѣна на вѣстника за етъ Русчукъ и за всѣко място въ градъ 60; шестимесечната 35. Вънъ отъ велетата въ държавата, при горната стойностъ ся прибавляватъ пощенските разноски по 10 пари за всѣкъ листъ, и годишната цѣна възлиза на 96; а шестимесечната на 48.

Единъ листъ 40 пари. За извѣстлата въобще ся плаща по единъ грошъ на рѣдътъ.

1871 ЮЛЯ 19 (н. к.)

ново, азъ забѣлѣжихъ, че шоссето, което е направено прѣди четири години отъ Русчукъ до тамъ, никъкъ не е поправявано между селата Трестеникъ и Мънастирица, спорядъ което горното място ся е развалило съвсѣмъ, и е останало занемарено, а пътищата и колата ся принуждаватъ съ горните мѣноги да минуватъ прѣзъ ливадите. Азъ понеже знамъ съ какви мѣноти и трудове ся направи тези пътища, твърдѣ ся наскърбихъ сега, като видѣхъ положението му, въ което ся намира. Поправянето както на горната земя, и на другите непоправени, ся нуждае отъ единъ малъкъ трудъ и стараніе, заради това азъ дързатъ да прѣпоражатъ това нѣщо на ония г-да чиновници, нако-ито принадлежатъ.

Колкото ся касае до разстоянието на пътищата отъ Бяла до Търново, които е почти деветъ часа, то ся поправи ежегодно, съ очитъ си видѣхъ добриятъ плодъ отъ стараніята и грижите, които полага въ то случаи Търновскиятъ мютесарифъ Хайдаръ бей, а като съобщавамъ това, азъ не можатъ да промълча общата благодарностъ, която ся засвидѣтелствува съ явни доказателства отъ странъ на публиката.“

## КОРЕСПОНДЕНЦІЯ на „ДУНАВА.“

Видинъ 29 Юни 1871.

По причинъ на непрѣстанните дъждове, които валятъ отъ нѣколко врѣме насамъ, Дунавътъ е до толкова прѣблѣ, щото до нинското мѣстоположение на Видинъ, водата е облѣа всичките градъ, и завлѣа покосеното съено на много ливади. Вънтина, по това врѣме макартъ и да ся умножава водата на Дунава, нѣ това умноженіе става отъ растопяването на снѣговете по високите планини, и отъ съмнението на водите имъ съ нѣкой рѣкъ, които ся вливатъ въ Дунава, нѣ тѣзъ години освѣни тия води, понеже валѣхъ и много дъждове, рѣката е прѣблѣла много по-вече, отъ колкото другъ пожътъ. Това прѣливаніе, колкото и да не задава страхъ на високите по мѣстоположението си мѣста, нѣ въ нашите градъ хората съ съмнѣли, като виждатъ, че водата е повредила и облѣла даже и градските градини.

На 19-ти того въ Слѣботъ, когато захвана да вѣте една фортуна отъ Сѣверо-Западъ, падна единъ дъждъ, размѣсъ съ градъ, който уби около двадесетъ нива съ жито и яченикъ въ Адлайското окръжие, и исчезна прѣблѣ на 24 лоя. Породитъ, които протекоха слѣдъ този дъждъ, облѣхъ около два аршина нивите, посъдили съ жито, яченикъ, кукурузъ, ливадитъ и други нѣкои мѣста въ селата Ялово, Красково, Черна Машеница и Златово, които лежатъ близо до рѣките Тимокъ. Повредитъ отъ това прѣливаніе както на рѣк-



اشبورغزه حوادث داخلیه و خارجیه بی و هردو مباحثی شامل اوهرق هفته ده ایک دفعه چهارشنبه و بازار کوئلری چیقار و اواخر وظایمات و مواد جنایات و قبایحه دار ولايجه اجرا اولان مجازاتک نشريه مخصوص اولاق اوزره هر شهر عربی نهایتند بسته به چهار بیلور برسنه لکی (۴۰) والی ایلی (۳۵) غروشه وبهر نسخه می (۶۰) پاره به در و خارج ولایت اچون بو فیله بوسه اجرتی صم اولنوز سنده لکی و با خود الی ایلغی الم استنادیکی حالده مرکز ولایت مطبعه سنه هر اجتمت اولنوز لازمکار

پکنده لاجل اصله طرنوی به وقوه بیلان عزیز  
عاجزانه انسانه درت بش سنه مقدس ملری  
رو سچقندن طرنوی به تظیم ایندیریلان شو سه  
طرينه که روشیق قضائیه مضایه ترسنک الیه  
مساس ترزو قریدری اردیه جین انشا و تظیمند  
بو آنه دکین تعمیر و تسویه کور ماش اولمی  
جهتله زیاده سبله خال بولش و بلکه اکثر مواقعي  
معطل حکمه کیهه کیهه او اوب بوندن اشی عربی بی  
و بیلبری لک باضروره و طلاق زحمت و کافنی  
اختیار ایله یتون چار ل در و نندن مرود اینکده  
او الدقلری بالذات مشاهده ایلدیکمدن و طریق  
مذکور که بوجه همت و فدا کاراق و غیر تمله  
وجو ده سکتور لدیکنی دخی تمامه له یلدیکمدن  
طوغربی حال حاضرینه کمال ناگه ایتم طریق  
من بور لک عرض و بیان اولان موقیه محال  
سازه سنه تعمیر و ترمی بیکو جیک همیه صرفه  
محاج او الدیفه ن و راسنی مأمورین کرامک حضور  
اھتمام لینه عرضه جرأت ایتم کامل طریق مذکور که  
طنوی جهته بله قریب سنه طرنوی ارمیه یعنی  
طفور ساعتناک مسافتی بیهه سنه ترمیم او اندیغی  
مشلاو بونسنه دخی دیکر طرق تعبیر و تسویه می  
صره سنه طرنوی متصرفی عز تا خیدر لک اندیگه  
غیرت مجرده و مجرده لایه ایلاند نه بروی و همیات  
و اقدامات سابقه لینی تصدیق و اثباته بر برها  
و دلیل قوی اوهرق بر حسن صوره ته تظیم و تسویه  
ایندیگه بیلش او اندیغی دیده مسرت ایله کور می  
او الدیغه بیلش بور اسنه دخی اسان تشکر ایله بیان ابلرم

في ۲۹ جزیران سنه ۸۷ تاریخیه و دیندن  
کلان تخریرات

بر مدتی برو شدند نزول این بار اندن تراک این  
سیلاب سبیله طونه نهاری فیضان ایش و دان  
و دینک مو قعه بسط او السنه مبنی صوبون بتوه  
اطراف شهری استیعاب ایدر لک بچشمی بر خلی  
چار لک کبا هاری ربوهه موج خسار او لمدر  
کر چه بو مو مده طونه ده صوچه غالوب کراز  
صوپی نامیه ایشده و اوده طونه بوندنه کی جبل  
عالیه ده قیشدن قلان قاری ایام حاره که حل و اند  
او بیکه باشلا مسیله ضوری طونه ایله بیلش  
بر طلاق ائم هاره قارشندن طونه ار تقدیه  
ایدیسه ده بوسنه فضله اوهرق اوزون اوزون  
ماخور ر دخی باغش و انل کده علاوه سیله صول  
بر قاندها چو غالم شدر طونه نک طفیانی ار فداع  
مو عیسی او لان محله ایچون موج خیبان  
او له ماز ایسده نفس و دیجنه بر بیجی من بیهده  
نظر تلاشی جالب او لوب حتی بونک ملکت  
با خیلی بیهه قدر خسارات ایلدیکی کور لمدر

اسبو پکن حزیران اون طفو زنجی جمعه ابرتسی  
کو فی جانب غربی شمایلین شدته وزان او لان  
روز کار ایله بار کنترله نزول این طول  
عدیله قضائیه تابع منجیمه لوقه قریه سنه اصاین

(طرنولی بر ذات طرفندن و بیلان ور فهه در)

راخنه اذیانه مو قی او ایلی شو سهل ای الاب  
نامه این خیر ایله باد ایته بره جکدر و بولر دن عوم  
اهالی منشک در مشاریه حضر تلرینک اوراده  
چفتنکی بو قدر که اهالی کنندی چفتنکند  
مجمان ایشانون اشتہ اغفریه دو بوله خدمت  
شخصیه دیزل اواه مذکور داخلنکه نه کونه  
حر کات خسود سرانه و قویه بولش ایسه مخی  
من قوم میدانه قویه ده هر کس آکلاهه فنا اولن  
سایه حضرت بادشاهیده اهالی حدر اسید کلدر  
حفلنکه بر کونه تعدی و قویه کاور ایسه و لایه و باب  
علیه سربست سربست هر اجتمت ایده بیلور

لایه

مخیه مرومه شور اسنه دخی اخطار ایده لکه  
تسویه طرق خدمتند بور سنه اهالی فی لز و منه  
کوره یکری کونه قدو ایشلمکه نظاماً و لة عظام  
حضر ای ماذون او لدیغندن ارتق شمدی عمیات  
طرينه ده اهالی بی او چر بشر کون اشنخ دام  
اینکه کندویی افغیره معنایه حق ایله بیلور میز

کذلک مکلف او اسقلاری و ظیفی بی سنه رو سچق  
بولرینه طاش نقلی ایله ایفا اینک او زره فرار  
و بولر لک او لو جمهه بولر لک انشاسه می اسخرت  
او افس و موسم حصادک حلوانه کویلور رخصت  
و بولمشدر غاما مخبره قوم کاوه اجر آت و نظم امانه  
غافل ر شخص جا هل او لق کر کدر کم الک محو و سهه  
هر محلنکه و حق اور و پاده بیلان شو سه لک اهالی  
عو فیله نشا و ندیغی بیلیوب منافعی عویه سی  
ایشان ایکنخی اردودی هایلیون مشیره عالی سیزی  
دولانو عبدی پاشا حضر تلری معیت دو لترنکه  
سعاد تله بیس پاشا حضر تلریه امرای  
عکریه او اسیدی عی حاصله سلست بزه قلعه سی  
اسکنکاما تلک دخی معاینه می ضمیمه  
شهر بیشان بولر شهیری از غروش بولر کون  
محضیه نچه و طاوه او لندی اشبو ویر کو  
دو انتو مه دخت باش احضر تلری طرفندن تخصیص  
او افس و دو لتو صبری باش احضر تلری کوچ  
عیله ل دن فرق پاره المیه قرار و برش ایدی بناء  
تیله بی بو کو نیک کونه رو سچقدنه سکسان عربه  
و جو دا و لوب بیوی ویر جکلری اقچه سکسان  
غرو شه باع او له جفندن بول نارک بول تعمیر بیه  
اینکه مدار او لدیغی حاولد کویلور عظیم بیبار کران  
او لان شو اعانت خارجیه لیه حاجت قائمیه جن  
ایدی (جواب)

بو لدن طفو ز سنه مقدم طرنوی قضائیه مضاوه  
اسهو فیچه مناسنیه نجتمع ایدن اشیا فر قه سیله هم  
افکار او لدقلری حاولد هر دصلasse ملکتین و صربستانه  
فرار ایش و ماده میخوی ده هر لر لک در چه درجه  
مداخله و تهمتیه بین ایش او لان طرنو بیل جای  
پانده کسیوف ایله بیخورادانو و پسته غاچو و پایاز  
او غلی طسودری و بوری قراس رسنو و پنه ندو  
و قندوراجی قسطه و طرا و نه لی چو قبیه بیلور  
و دیرانه بیل قال راچو ایله اسقی فیچه لی پایاز اوستوان  
نام کسنه لک بوندیویه و مقوله افکار فاسدده  
بو لپه و بیل عرض وادیله کزه جکلرینه دار ملکنجه  
نکلف او لندیغی جاوی مقام ولایته تقديم اولان  
محاضر عومی او زرینه کیفیت در بار شو کت قراره  
و قو عبولان عرض او زرینه عفو ایله ملکتیه حضرت  
عو دنکه بوند زیاده خساره و قو عکه کلکده در  
پادشاهی ) شر فصول بیلش او لدیغی بالعزم  
سامی جناب و کلتنه ایه امر بیلش او لغله ایجاد  
اجرایی مخله بیلدر اشد  
(مطالعه)

مر قو ملکه تو سیلات اجنبیه فریته اوله رف حکومت  
سبنه علیه نده عقد اتفاقه جرأت ایش او لاد لاری جهته  
قیمابد کندرولی بی درون ولایه قبول ایتمکه حکومت  
هر و جمهه حفلی ایکن اشو عفو عالی بخند ایه مراج  
سبنه حضرت ملکداری او لدیغندن بول عیانیه قدر بیت  
بیلور بعد ایز ملکتیه او لاد و عیالاری ایله بار  
راحت يشاملی او ایله ادیسز لر فارشان ملی ایجاد ایدر  
یو قسه بوله در ت بحق ساده دلک بیکلر جهه ایله  
فساد میدانه چیقسه سیف صارم دولت جمهه سیله  
تأدیب و تکلیدن عاجز اولسانه له اولان تشیش  
تیجنه سی کندرولی بیخانه ایله بیلش ایش متصروف  
عبارت قاور )

جوایز ده بیان ایسیدیکمز نظامه مسیبددر مع مافیه  
جوایز ده بیان ایسیدیکمز نظامه مسیبددر مع مافیه  
بو بول لک ختم بذیر او لدقن صکره اهالی به تجارت  
طاش قیر مقدنه او لدقنری کی عربه ل دلیه قوم دخی  
طاشیقده در ل کویلور شومو سعده اور افشاری  
ایله مشغول او لبری لازم کاور ایکن اشبو ایغفاریه  
بر طام شکایات و قو عنه سب او لش ایسده صورت  
صحیحه ده روایت او اندیغه کو ره مشار الیه  
حضر تلری اشبو شکایات نظر دقته الماسدر

(جواب)

بو لدن بشمه شمیدن قاسپیانه قدر انشاسی متصور  
بولان نیور ایکن عملیات ترایه سی اغفاریه  
ایله دوام اینکه اولو ب عمله کروهی دخواری چیزیکده  
و بلگه بوند زیاده خساره و قو عکه کلکده در

(جواب)

فاسد سیله جوابی بند بند بیسان اولان  
یوندیه سیله جناب و لایپنیاهی (جواب)

ذات والی جناب و لایپنیاهی (جواب)

## مولاصیه

رو سچقی تشریطی کن نوم روی غزه هنده  
بیان اولان ایکنخی اردودی هایلیون مشیره عالی سیزی  
دولانو عبدی پاشا حضر تلری معیت دو لترنکه  
سعاد تله بیس پاشا حضر تلریه امرای  
عکریه او اسیدی عی حاصله سلست بزه قلعه سی

اصکنکاما تلک دخی معاینه می ضمیمه  
حضور صفات همینک مشاهده مذکوره سی ضمیمه  
پکن بازار ایرسی کونی هر کز و لایه کلکشدر

سر وی قضائی فائمه ای اسعا عیل حق اغانک  
عز ایله بیزنه غبروه فائمه ای اسعا عیل اطیف  
اغانک نقلی

غبروه فائمه ایل مخفیه دخی هر کز مداد او لرن  
بازار جق فائمه ای اسعا عیل اسعا عیل  
ماموریتی اجر افلندر

(جواب)

(جواب)

او اند هر الد غزه سنه ۲۸ جزیران سنه  
۱۸۷۱ تاریخیه جیقان سخنه سنه طونه و لایت  
جلایله سنه اجرا آتی حفنه درج او لش اولان  
رو سچقی مخینک مکتبی بر طام تر هانی شامل  
او لدیغندن مکتبی مذکوره کلکده در

فاسد سیله جوابی بند بند بیسان اولان  
کلکده در جناب و لایپنیاهی (جواب)

حاضر بولینق او زره (قونسان) کولی سواحلنده  
و افغان (فریده ریس حفن) نام شهره متوجه  
پکن چهار شنبه کوئی بورادن حرکت و عزیست  
ایتدی ۰۰

و جنبدن اول اسمه کامش اولان روسيه  
ایپر اطورو پچه سی حضر تلری الا مشهور المانیا  
در نسلریتک ویز نشده لری قب-ول ایتدی بونلرک  
با شاوه چهاری ساقس و بمار دوقه سیله ولی عهدی  
و ویر تبرغ قرالی و قرایچه سی و هس دار مشتاد  
غران دوقه سی ابله او لدب-ورغ دوقه سی ابدی  
مشار الهم غایت مکمل بر صورتله قب-ول  
او لنه رف روسيه ضابطه ای طرفندن مخصوص  
اقامت کاهله ری شخصی ابدی مشتادی معتمد اول لدینی  
و چه-له قرق سکز ساعت دکل برایکی هفتنه  
قدر ایپر اطورو پچه یه همسافر او لدیلر بو کو فلر ده  
ایپر اطورد کایوم حضر تلریتک مو اصلته انتظار  
او لتفده او لدینگندن (کو عاووس) نام محله بر  
سرای تهیه ایدلده ۰۰

ایز اطو ریچه نک بک سکریوز اللی بدی شمده  
اسمه کلادیکی وقت معیننده بر خبی فاملیار وار  
ایدی شمده ایسه اشبو فاملیار دن هجج  
بویسی بولنه ماش او لدیغندن مشار الیهانک  
المانبا به تبدیل قیافت او له رق سیاحت اینک  
تصور نده بولندیغی روایت او نه بور

( ۹۲ )

روسیه دولتک رسه‌ی غزه‌ی اوروبا  
پولنچه سنه داير بر طاقم مطالعات بيان  
ابند کدن‌صغره المانيا او لرکه پکن محار بهه نابل  
او ادق‌لری مظفرینه بحث اینش فبو کا سبب  
المانيا ده حسن صور تله يشامق او زره جاري  
اولان قاعده و اصول منتشر او لان علوم  
واهالينك من القديم حقوق و تامه سلري يك اعاده‌سي  
حققه‌ده او لان صبر و ثباتلری خصه و صلبيدر  
د يمشدر

عکره نجارت ولايتن موزود اعلماندر

دفعته اظهار افلاس ایدن مان بشوط و راه بجهی  
شتویلی حماجی علیش او غلی حسین نام کسنده اله جنی  
ولان کسانک تاریخ اعلاندن اعتباراً اتو ز بر  
کون ظرفنه کرک بالذات و کرک بالو کاله مطلوب برینی  
شتوی تجارت حکمه سنه قید این در ملری اعلان  
وانور

و ا نه مقص فلغن دن مور و داعل اندر

لاینیفاط و رهی اصناف ندن و ارنہ لی کر بچھی  
و غلی مار دبروس نام کسنہ اظہار افلس  
ایتدیرکشن ندن مقاص من قو مده هر کیک ال جنی  
وار ایسہ تابع اعلان ندن اعتبار آیکرمی کو نہ قادر  
طاو بلوین فید ایتدیرمک او زرہ وارنہ بھارت  
کامبینی و مدت مذکور انقضائ ندن  
صکرہ و قوعبو له جف دعوا نک استغای او لنبیه جنی  
اعلان او اور ۰۰

و بیان مقدمه در پندن بشقه بر کونه و قویات متأله-ه  
قوی بولمه سزین سر بستی تامه نائل اولان مانک  
کاوته دخی تعجب ایده بورم حکومت ایتالیانک  
اعنه او له رق روما شهر به غرض تشکرایلدیکمند  
کنندو سبی بختیار عداده بور ”اشبو ضیافت فرال  
حضر تلر به حسن مو فیضدن طولابی حاصل اولان  
محظوظیت عمودینک ایزان یله ختم بولمسدر

---

( اوستزیا )

اوستزیا دو ایلانک سناتو بجلسه نده حکومت یوانیقه-ه  
داخلیه سنه دار برخیلی مذاکرات جریان ایمکده اولوب  
موسی- وهو هنوراتک تحت زیاستنده بو ایمان هیئت  
و کلانک انجاز ایلدیکی اتفاق قاعده سبی پک چ-وق  
المابا ولر طرفندن تقبیح والمايانا ولر ک منافعی خلافه  
او له رق حکومت اوستزیا اسلاموری ایله عقد-د  
اتفاق ایک او زره او لان تمثیلشانی تحفیر او عقد-ه در  
المایانه پرسنل نهادن مشهور ( اندوان او یغسبیر غ-ک )  
بو باشه ابراد ایلدیکی بمقابله دقت-ه شایان بو لنهش  
او لدیغیندن ترجیه سی زیرده درج او لنوز

صورة نطق)

三

(امانی) (اندہ پانڈانش بالٹ) عزتہ سنک امسدن حزیر ان  
بدی تار بخیله الوب درج ایمادیکی نجور انک  
ترجمہ سیدر  
و و بور ادہ برق و نفرہ نک تشکل ایمہ جگئنہ دائی  
بعض عزتہ ل فشر ح و ادث ایت دیلر ایسہ ده بی  
اساس چیق لایپر اطو ر حضر تلری و بر تبری  
قرابیجھے سنک یکرمی بش سنده لک بوم تاہلی رسیدن

اون النجی کوتنه پاپا حضرت تربنہ ارسال ایلدیکی  
شو تحریر اندہ اسایش واستراحتک محافظه منافعی ابچون  
فرانسه دولتی دول سائزه کبی ایتالیانک اتحادیه  
تصدیق اینکه محبور بولندیغیزدن بختله پاپا حضرت لری  
و ایقانی (۱) نرک ایده جلک او اوز ایسه مذھجہ اولان  
نفوذیزک ضایع او لمسنده قورقده ابدوی و فرانسه به  
نفل مکان ایـک ارزوسنده بولنو رایـه حسن  
صورتله قبول او ته جنی و فقط ملکتک تابع اولدیغی  
قواینه مشار اليـک دخـی تابع اولمـی ایـحـاب ایـمـهـجـکـی  
و پـایـانـکـ حـالـی اـبـتـالـیـا دـوـلـتـی طـرـفـدـن اـعـطـاـ اـوـنـوبـ  
رد ایلـدـیـکـی تـامـینـات قـانـونـاتـهـ سـیـ سـابـهـ سـنـدـهـ دـهـاـ  
ایـوـ اوـلـهـ جـنـیـ مـأـمـوـلـنـدـهـ بـوـلـنـدـیـغـیـ وـفـرـانـسـهـ دـوـلـتـیـ  
مشار اليـهـ اـبـتـالـیـا دـوـلـتـهـ صـلـحـ اـنـجـکـهـ حـاضـرـ بـوـلـنـدـیـغـیـ  
منـدرـ جـدـرـ

پـاـپـاـ حـضـرـ تـرـبـنـیـ وـقـایـهـ اـیـچـونـ کـرـکـ وـاـیـقـانـ  
رـهـبـانـ زـمـرـهـ سـنـکـ وـکـرـکـ فـرـانـسـلـکـ اـجـراـ اـیدـهـ جـکـلـرـیـ  
تـذـبـیـثـاتـ نـدـنـ عـبـارـتـ اوـلـوـرـ اـیـسـهـ اوـلـسـونـ حـضـرـتـ  
عـیـسـیـ وـکـیـلـنـکـ !!! حـکـومـتـ جـسـمـانـهـ سـنـکـ اـعـادـهـ  
اوـلـنـدـیـجـنـیـ اـشـکـارـدـرـ چـونـکـهـ اـنـجـیـلـ شـرـیـفـکـ  
احـکـامـیـ سـابـهـ سـنـدـهـ بـرـ طـرـفـدـنـ مـحـبـتـ وـاخـونـیـ  
وـطـرـفـ دـیـکـرـدـنـ اللـهـ فـلـیـحـلـهـ حـاـکـمـیـ اـعـلـانـ اـنـکـ

اـبـرـکـ یـکـرـمـیـ قـدـرـ حـنـطـهـ وـشـعـبـرـ تـرـلـاـرـ بـنـیـ زـدـهـ لـدـیـکـیـ  
کـیـ بـکـرـمـیـ درـتـ قـطـعـهـ بـاغـکـ چـبـوـ قـلـبـنـیـ دـخـیـ قـیرـدـیـغـیـ  
وـبـوـنـیـ مـتـعـاقـبـ نـزـوـلـ اـیـدـنـ اـمـطـارـ دـنـ حـاـصـلـ  
اـولـانـ سـبـلـاـبـ اـیـلـهـ خـیـطـ اـمـبـیـازـدـهـ کـائـنـ یـمـ وـقـ  
بـرـبـنـکـ فـیـضـانـیـ جـهـتـلـهـ حـالـوـهـ وـغـرـاسـقـوـهـ  
وـجـرـنـهـ مـاـشـبـجـهـ وـاـیـزـلـاقـوـ کـهـ قـرـیـهـ لـبـنـکـ دـوـزـلـکـ  
مـحـلـلـرـنـدـهـ کـیـ قـوـرـوـزـ وـحـنـطـهـ تـرـلـاـرـ بـنـیـ وـچـاـرـ وـسـاـرـ  
اـرـاضـیـ اـیـکـیـ زـرـاعـ اـرـنـفـاعـنـدـهـ صـوـ اـسـتـیـعـابـ اـبـدـرـکـ  
وـبـنـدـ طـوـ لـایـ خـیـلـیـجـهـ ضـرـرـ وـزـیـانـ وـقـوـبـوـلـاشـ  
اـیـسـهـدـهـ جـدـ اوـلـسـونـ نـفـوسـ وـجـبـوـانـجـهـ بـرـ کـوـ نـاـ  
نـفـاتـ اوـلـدـیـغـیـ اوـانـانـ تـحـقـیـقـاتـنـ اـکـلـاـشـلـدـیـغـیـ  
عـدـلـیـهـ فـانـمـقـاءـلـمـنـدـنـ بـاـنـخـوـرـیـاتـ مـخـصـوـصـهـ اـشـعـارـ  
فـلـیـسـدـرـ

شـهـرـ مـذـکـوـرـ کـوـرـکـ یـکـرـمـیـ درـ دـنـجـیـ پـنـچـشـبـهـ  
کـوـنـیـ اـبـوـ رـاجـهـ قـیـضـاـنـهـ نـزـوـلـ اـیـدـنـ طـوـلـوـ دـانـهـلـرـیـ  
ایـکـیـ کـوـنـ قـدـرـ اـرـبـیـوـبـ طـوـرـدـیـغـیـ کـیـ حـنـطـهـ وـارـپـهـ  
وـفـوـ قـوـرـوـزـ مـزـرـوـعـ تـرـلـاـرـلـهـ بـرـ طـلـقـ باـغـلـرـیـ  
بـالـکـلـیـهـ حـمـوـ وـتـلـفـ اـیـلـدـیـکـیـ بـوـکـرـهـ اـبـوـ رـاجـهـ  
فـانـمـقـاءـلـمـنـدـنـ بـاـنـخـوـرـیـاتـ مـخـصـوـصـهـ بـلـدـیـلـمـسـدـرـ

اوج کوندن جرو شدنه یانعفده اولان یعمورل دن  
اهمه امی مأهو لک خلافه ده اولان بر طاق کو پریلر ک  
یقا-دینی گبی اوست په لر یله بیکلمش اولان ار په  
دتلر بینک محو او ادینی و بو زنکله برابر نفس صوفیه ده  
ر چوق خانه و دبهار و دکان مندم او له رف و نفر  
خر ستبان ایله یک قدر قی-ون و صغرو ساره دخی  
تاف او اسدینی یسانیله دهابعض محلار ج-ه بر کونه  
زیان و قوبه- ولوپ بول مدینه-نک تحقیقنه مأمورل  
چیقار ادینی و پکن پازار کونی ساخت سکز راده لرند  
و دین سنجاغنده راحوه قضاسه-نندن جریان ایدن  
او غوست نهوز بینک شدت فیضانه-نندن ناشی او رایه  
مجاور قرا اهالیسنه دخی خیلیدن خبیل دو چار خسار  
او الدفاری ف ۴ و ۵ توز سنه ۸۷ تاریخلر نده  
صوفه و و دین متصر فلغنه-نندن یاتغرا ف بیلدیرلشدر

جہانِ جہاں

اور و با مطبوعاتی برصو-رت خسنے ایله فیصل  
پذیر اولان روما مسئله سی ایله ایتالیا نک اتحادی حقنندہ  
در او در لو مطالعات و محاکمات سردا یا-کدن هنوز  
کیرو قالمیور ار باب مطالعه یه معالم او لدینی و جملہ  
(موسیو تیرس) و ورسائیلہ بو لان فرانسہ نک ملت  
بخلی جزویت افکار نک ایقاسی اوز و سندہ بو لندینی  
شایعہ سی و قوبو لمش او لدینی دن فرانسہ حکومتک  
پایاں تصاحب نک ایتالیا انخساری علیہ نده بو لان جنی  
عموماً ظن او لفقدمه ایدی

اشبو شایعہ او زرینه اول امر ده المابسا غزته لری  
فرانسہ نک ایتالیا و پایا و حقنندہ او لان اطواه و افکارینی  
محاکمه یه باشلا بوب پایا حضرت لرینک جایہ سیچون  
بر طاقم تأمیناتی حاوی موسیو تیر طرفندن مشار اليه  
بونامہ مخصوصیت ار سالی متصور بو لندینی حوالی  
نشرا بخششلر ایدی فی الحقيقة تحریرات مذکوره نک  
صورتی و یانه ده طبع او لان (نای فرای پرس) نام  
غزته ده مندرج او لدینه دار واسطہ تلغافله معلومات  
الغش و بو کره صورت مذکوره ذکر او لان  
غزته ده مطالعه کذار من او لمشدر  
فرانسہ دولتک حکومت اجرائیہ مأمور نک حزیرانک